



Social Security

Come Si Arriva Ad
Una Decisione Se Sette
Ancora Disabilitato

www.socialsecurity.gov

Come Si Arriva Ad Una Decisione Se Sette Ancora Disabilitato

Nella maggior parte dei casi, chi legge quest'opuscolo ha da poco ricevuto una lettera in cui si annunciava un prossimo accertamento delle sue condizioni mediche. La legge prevede che la Social Security riesamini le condizioni mediche di tutti che ricevano sussidi d'invalidità al fine di accertare se l'invalidità sussiste ancora.

In generale, se le condizioni non sono migliorate o se l'invalidità impedisce ancora il ritorno al lavoro, continuerà a ricevere i sussidi.



Raccolta delle informazioni

Per avere elementi su cui basare la decisione, la Social Security deve prima di tutto raccogliere nuovi dati sulla condizione medica dell'assistito.

- Saranno richieste le cartelle cliniche a medici, ospedali e altre fonti mediche. Verranno poste domande su come e quanto la condizione medica limiti le sue attività, sulle risultanze dei test clinici e su quali terapie sono state praticate.
- Se saranno necessarie altre informazioni, sarà chiesto a lei di andare ad una visita o ad un esame clinico, a nostre spese.

Esame dei fatti

In seguito sarà riesaminata la condizione medica secondo i risultati del precedente accertamento. Terremo anche conto di eventuali nuovi problemi di salute sopraggiunti in seguito.

Si arriverà così a decidere se la vostra condizione medica sia migliorata o meno. Se l'esito dell'accertamento è che la condizione è migliorata, dovremo, anche se stabilire il miglioramento è tale da consentirgli di lavorare.

Inoltre si cercherà di stabilire se lo stato di salute complessivo influisce sul tipo di lavoro che è in grado di svolgere, sia sull'attività passata sia ad eventuali altri tipi d'occupazione che l'assistito possa svolgere attualmente.

Effetti sui sussidi percepiti

Se, secondo la decisione della Social Security, la condizione medica è migliorata in misura tale da consentire a lei di lavorare, i sussidi non saranno più erogati.

I sussidi d'invalidità saranno inoltre sospesi nei casi seguenti:

- Lei ha usufruito di formazione professionale o di progressi terapeutici o di tecnologia professionale, e per tale motivo è in grado di lavorare.
- È stato commesso un errore in una decisione precedente in base alla quale i sussidi erano stati concessi o confermati.
- Lei non segue la terapia prescritta dal medico (senza un valido motivo), e probabilmente potrete lavorare se la seguirà.
- Ci sono state fornite informazioni false o fuorvianti in occasione di una decisione precedente.
- Lei non collabora, e non ha un buon motivo per non collaborare.
- Lei svolge un'attività lavorativa e dai suoi guadagni mensili si evince che si tratta di lavoro sostanziale e redditizio. Il livello di guadagno che si considera sostanziale e redditizio varia d'anno in anno. Per il valore adesso vigente, consultare *Aggiornamento* (Pubblicazione n. 05-10003-IT). Tale situazione tuttavia non avrà effetti sull'erogazione dei sussidi SSI.

Se la decisione stabilisce che i sussidi debbano cessare, e se l'assistito è in disaccordo, può ricorrere contro la decisione sì puoi chiedere che il caso sia riesaminato. Nella comunicazione che sarà inviata riguardo alla decisione assunta, saranno indicate le modalità di presentazione dell'eventuale ricorso.

Come contattare la Social Security

Per altre informazioni e per consultare le nostre pubblicazioni v'invitiamo a visitare il nostro sito www.socialsecurity.gov o telefonare al numero verde **1-800-772-1213** (per i non udenti o deboli d'udito è a disposizione il numero TTY **1-800-325-0778**). Il centralino risponde a domande specifiche dal lunedì al venerdì ore 7 di mattina alle 7 di sera. Potrete ricevere informazioni anche tramite il nostro servizio di centralino automatizzato attivo 24 ore su 24.

Se avete bisogno di un interprete per condurre i vostri affari con Social Security, noi la forniamo uno gratis. Il servizio interprete è disponibile se comunicate con noi per telefono o nell'ufficio di Social Security. Telefonati il nostro numero gratuito (numero verde), **1-800-772-1213**. Se parlati una lingua all'infuori dell'inglese, preme numero 1 e rimanete sulla linea fino che risponde una rappresentante. Un interprete è chiamato per assistere con la vostra chiamata. Se il vostro affare non può essere completo per telefono, faremo un appuntamento con un ufficio di Social Security locale e noi concordiamo per un interprete durante il vostro appuntamento.

Tutte le telefonate saranno trattate con la massima riservatezza. Inoltre desideriamo avere la certezza che gli utenti ricevono un servizio cortese e accurato. Per questo motivo alcune telefonate sono sottoposte al controllo di un secondo addetto Social Security.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10053-IT
How We Decide If You Are Still Disabled (Italian)
January 2005